

A BALATONFÜREDI FÜRDŐIDÉNY

május 22-én nyitják meg.

A szőlő-kúra szeptember 1-én kezdődik.

Balaton-Füred enyhe és egyenletes légköri viszonyainál és kitünő jabsavj-in-tézeténél fogva különösen ajánlható: idült légsóhurut és tüdőbántalmaknál: égvényes sós, szénasavas vasas források, hideg és meleg szénasavas fürdő, gőzfürdő s a női és férfi uszodával ellátott balatonfűrdői javulók: gyenge emésztés, idült gyomor és bélhurut, hasi pozsza, máj- és lépbajok, hólyaghurut és vesebajok aranyér és női bántalmak ellen; továbbá vérszegénység, sápkór és görvlykórjánál, általános yengesség, gerinczagy és idegbántalmaknál.

Diszes gyógyterem, elegáns éttermek, terasse, kávécsarnok, fűdött sétány, jó zenekar és szini előadások, bál, tombola, jó restauráció. — Károli vezetése alatt — szép és kényelmes butorzott lakások, posta- és távirahivatal, jól rendezett gyógyszertár.

A közlekedés vasuton Budapestről — naponkint kétszer — Bécs és Kanizsától Siófokig, innen a Balatonon át 3/4 óra alatt a „Kisfaludy” gőzhajóval történik; egész sasonra érvényes vasuti jegyek 33 1/2% mérséklettel válthatók, ünnep- és vasárnapokat megelőző napon Budapestről B.-Füredre és vissza 3 napra érvényes jegyek féláron kaphatók.

A fürdő-intézet rendelő fő-orvosa: Dr. Huray; urad. orvos: Gemähl. — Lakás-megrendelések Écsy László igazgatóhoz intézendők B.-Füredre. A b.-füredii ásványviz forrártára Budapestben Édeskuty L. m. kir. udv. ásványvizszállítónál. A fürdőintézet rövid leírásával ingyen szolgál a fürdőigazgatóság.

MÖSSMER JÓZSEF

rumburgi vászon-raktára a „menyasszonyhoz” Budapest, koronaherczeg-(uri-)utca 12. sz.

az új postaépületnek átellenében, b. Orczyfélé ház:

ajánlja a nyári évadra gazdaságos felszerelt raktárát, n. m. rumburgi, orosz, írlandi, hollandi, fonal és 1/4, 1/2, 3/4, 1, 1 1/4 szelcs ágylepedő-vásznait, asztali kényesletek 6, 12 és 24 személyre; tányérendők, törülközők, ágyneműk, oszvat, len- és battiszt zásbkendőket, mindennemű chiffon, madapolan shirting, croise vastagszálú ereten fehércemé és ágyneműkre, kézzel és géppel himzett len- és battiszt csikok és betétek, függönyök, asztal- és ággyterítők, ing- és ruha-pokál, angol len- és gyapot zeár-szővetek, továbbá egy díszan fehércemé raktárt házi szükségletre, nem különben teljes menyasszonyi és gyermekkoszmetéit legolcsóbb szabott árakon. — Árjegyzékek és minta-küldemények kivanatra bérmentesen megküldetnek.

Megrendelések legjobban eszközöltetnek.

A bártfai gyógyfürdő

első rangu hazai gyógyhely május 15-én nyitják meg.

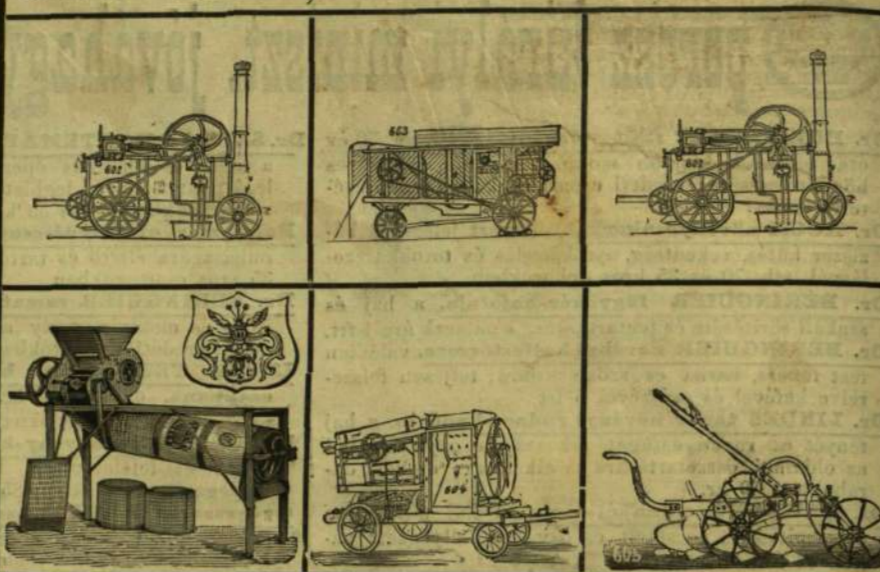
A bártfai erős égvényes-sós vasas savanyuviz-források hatásos gyogyere-jökről évszázadok óta ismeretesek. E kitünő gyógyvizek (ivó gyogyomd-, meleg ásványfürdők- és fenyőfürdők által) biztos sikerrel használtak: vérszegénység, sápkór ellen, idült gyomor- bél- valamint légszészervi- és húgyhólyag-hurutoknál; az ivarszeri bajok és rendeltenségek ellen, különösen az anyaméhkórknál és idegbajokban. Kitünő hely üdülő betegek számára.

Ezen régi híri fürdőhely Sárosmegyében, szab. kir. Bártfa városától, 1 1/2 órányra fekszik, a Kárpátok egyik hegyláncolata déli lejtőjén, gyönyörű szalás fe yveserdők által környezett kies völgyben, a legtisztább, üdítő balzsamos erdei levegővel, pompás erdei sétányokkal.

A legközelebbi vasuti állomás Eperjes, menettérti jegyek 33 1/2% árle enge-déssel min en nagyobb vasuti állomásnál válthatók. Eperjesről kocsin a kitünő országuton 4 1/2 óra alatt a fürdőbe érhetni. Az eperjesi pályaudvarban jó bérko-csik mindenkor elegendő mennyiségben találhatnak. Egy bérkocsi, melyben több személy podgyászszál együtt utazhatik, díja alku szerint 6—8 frt. Jól beren dezett lakások mérsékelt áron, (egy butorzott szoba egy óra 12—25 frt), és szésges izletes étkek olcsó kiszolgáltatásáról gondoskodva van. Posta és távirda-állomás helyben; mindennap reggel és este tüzene. A vendégek kényelmére a múlt évben felérült egy diszes gyógyterem és fedett sétány. Építés alatt van egy új fürdő-ház és egy szálloda. Mindennemű felvilágosítással készséggel szolgál

a fürdő-igazgatóság.

Ransomes, Head & Jefferies.



Eredeti Mayer. Tűszék a gyári jelvényt kívánja. Eredeti Hofherr. Eredeti Jefferies.

GROSSMANN J.

6498 raktáraiban. Váci körút 76-ik szám BUDAPESTEN, az osztrák államasvasut-indóház közelében.

Pagliano Ernő tanár

szörpje

Nápolyban, 4 Galata San Marco, Pagliano Ernő tanár házában lesz elárul-sítva. A florenczi ház be-zárattott, miután az egész üzlet Nápolyba lett áttéve. Pagliano Ernő tanár az egyetlen, kivel nagybátyja Pagliano Jeromos tanár ér-tékes fölfedezésének titá-kát közölte, a mint ezt, ha szükséges lenne, jogi erejű okiratokkal is bebi-zonyíthatja.

Jelenben Pagliano Ernő tanár az egyedüli készí-tője a valódi Pagliano-szörpnek; e nyilatkozat azért tétetik, hogy többé senki se legyen a számos hamisító által ázszedhető.

Szörp ávegekkel 1.40 ltra. Jóhözökben por gyanánt kitonva 0.40 ltra.

A Pain-Expeller

A ki a kitünő szert csak egyszer, péld. ékény, orv. tagcsapat, romadk-us foglása stb. ellen használja, nyíve sen ajánlja tovább. E körülmény nagyon jellemző a Pain-Expeller fogására néve, valamint csak is annak tulajdonítató, hogy a ezer Magyarországon is méltos-reklám sítául oly nagy sikerrel elterjedés-nek örvend.

A FRANKLIN-TÁRSULAT

magyar irodalmi intézet kiadásában Budapestben (egyetem-utca 4-ik szám) megjelent minden könyvárusnál kapható.

Dr. KAUFZ GYULA.

A nemzetgazdaság- és pénzügytan rendszere.

A magy. tud. akadémia által Marczibányi-díjjal koszoruzott dolgozat. I. kötet A nemzetgazdaságtan általános része. Negyedik átdolgozott kiadás. Füzve 2 frt. II. kötet A nemzetgazdaságtan különös része. Negyedik átdolgozott kiadás. Füzve 3 frt. III. kötet. A pénzügy- vagy államgazdaságtan. Harmadik, újolag átnézett és javít-tott kiadás. Füzve 2 frt.

Franklin-Társulat nyomdája (Budapest egyetem-utca 4. szám.)

Mohai savanyuviz

Ágnes-forrás.

A mohai savanyuviz egyike hazánk legszénasvadásabb vizeinek s annak fel-találása bizonyára a már meglevők mellett is ugy a gyógy-, mint a kőzhásználat-ban nyereség. A mi e viznek gyógytani hasznait illeti: kitünő szolgálatot tesz főleg az emésztési zavaroknál s a gyomornak az idegrendszer bántalmain alapuló bajjaiban. Általában e viz mindazon kóroknál kiváló figyelmet érdemel, melyekben a szervei élet támogatása és az idegrendszer fölfokozása kívánatos.

Borral használva, máris kiterjedt kedveltségnek örvend. Bővebb értesítés kivanatra ingyen szolgáltatik. Friss töltésben mindenkor kapható

ÉDESKUTY L.

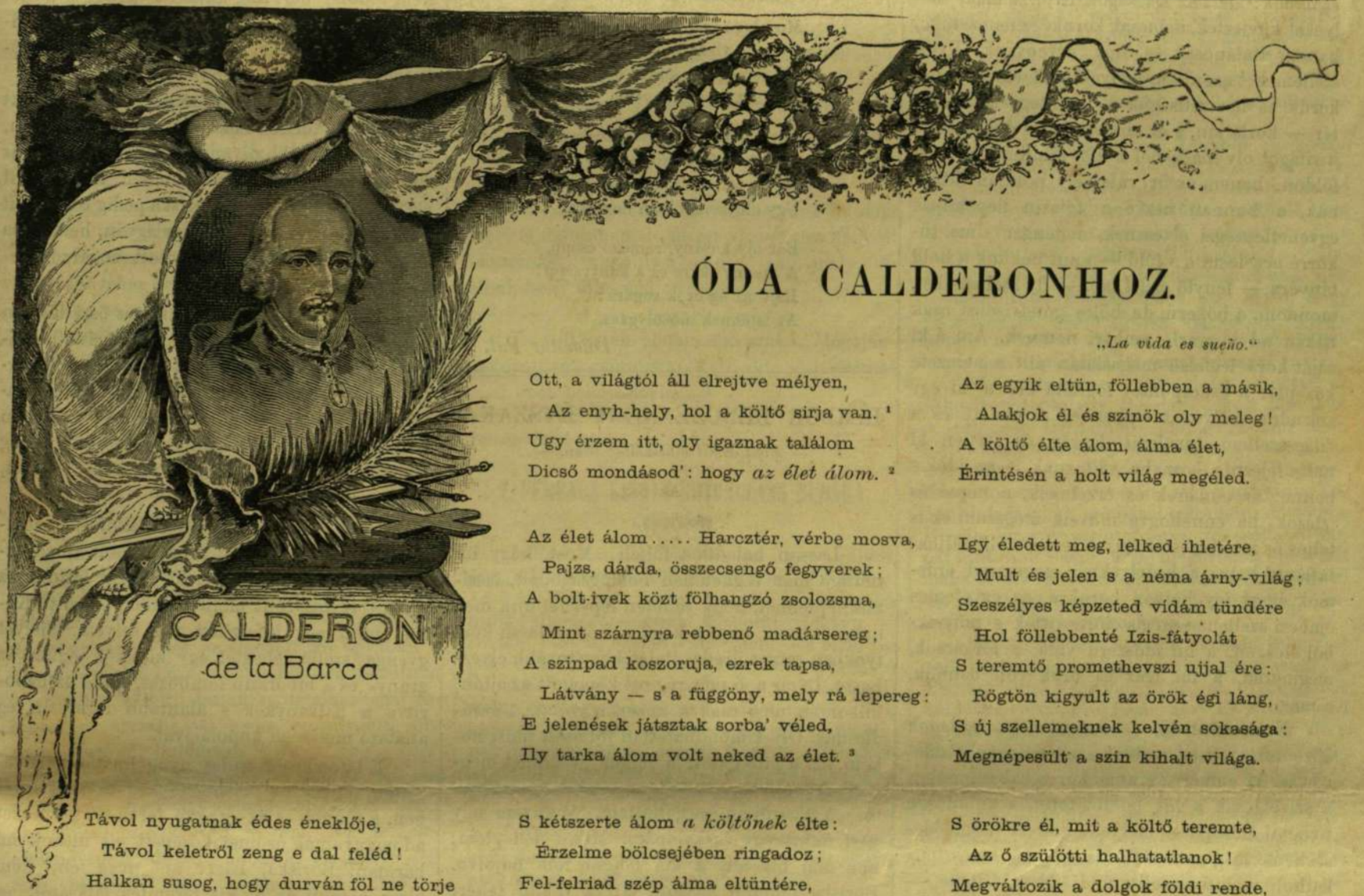
m. k. udvari szállítónál Budapest, Erzsébettér 7. Ugyszintén minden gyógyszerárban, fűszerkereskedésben és vendéglőkben.



VASÁRNAPI UJSÁG

Előzetes fűltételek: VASÁRNAPI UJSÁG és 1 egész évre 12 frt POLITIKAI UJDONSÁGOK együtt: 1 félévre ... 6 * Csupán a VASÁRNAPI UJSÁG: 1 egész évre 8 frt félévre ... 4 * Csupán a POLITIKAI UJDONSÁGOK: 1 egész évre 6 frt félévre ... 3 * Külföldi előzetesekhez a postaiar megbátározott vitéldji is vasalóndá.

22-ik szám 1881. BUDAPEST. MÁJUS 29. XXVIII. évfolyam.



ÓDA CALDERONHOZ.

„La vida es sueño.”

Ott, a világtól áll elrejtve mélyen, Az egyik eltűn, föllebben a másik, Az enyh-hely, hol a költő sirja van. Alakjok él és színök oly meleg! Ugy érzem itt, oly igaznak találom A költő élte álom, álma élet, Dicső mondásod: hogy az élet álom. Érintésén a holt világ megéled.

Az élet álom Harcztér, vérbe mosva, Így éledett meg, lelked ihletére, Pajzs, dárda, összecsengő fegyverek; Mult és jelen s a néma árny-világ; A bolt-ívek közt fölhangzó szolozsma; Szeszélyes képzeted vídám tündére, Mint szárnyra rebbenő madársereg; Hol föllebbent Izis-fátyolát, A színpad koszoruja, ezrek tapsa, S teremtő promethevszi ujjal ére: Sztémőn kigyult az örök égi láng, Látvány — s a függöny, mely rá lepereg; S új szellemeknek kelvén sokasága: E jelenések játsztak sorba' véled, Megnépesült a szín kihalt világa. Tly tarka álom volt neked az élet.

S örkre él, mit a költő teremt, S kétszerte álom a költőnek élte: Az ő szülőtti halhatatlanok! Érzelve bölcséjében ringadoz; Megváltozik a dolgok földi rende, Fel-felriad szép álma eltüntére, Fény, pompa, nagyság: szétomló homok, De mit a hajnal újra visszahoz; Helyet cserél a tenger régi medre, Kezében, titkos szellemkéztől érve, Mint Aeol-hárfa zendül a koboz; Volt vulkánok: kiégett katlanok; Mint Aeol-hárfa zendül a koboz; S a hangok árján Áríonként ülve, A szép Alhambra csak egy büszke rom; Lebegnek álma rajzási körül. De neved fénye nem vész, Calderon!

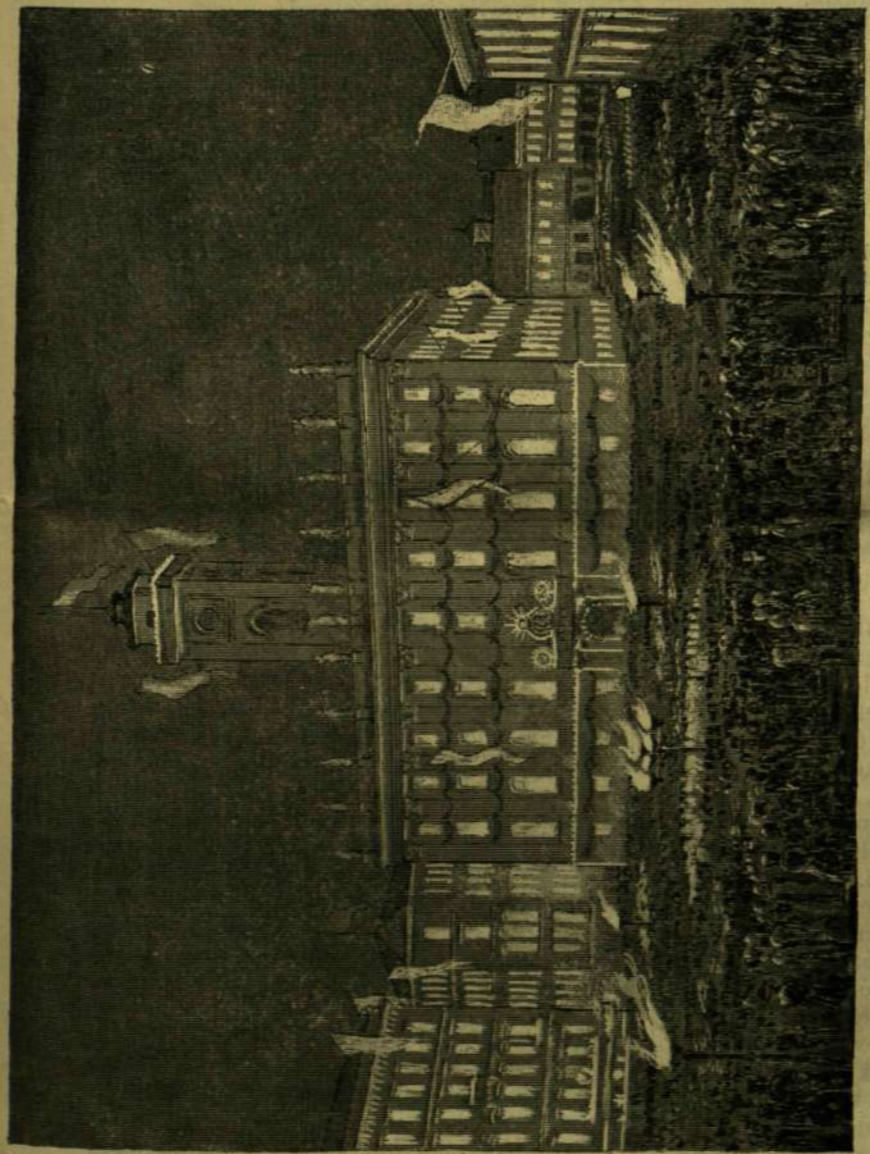
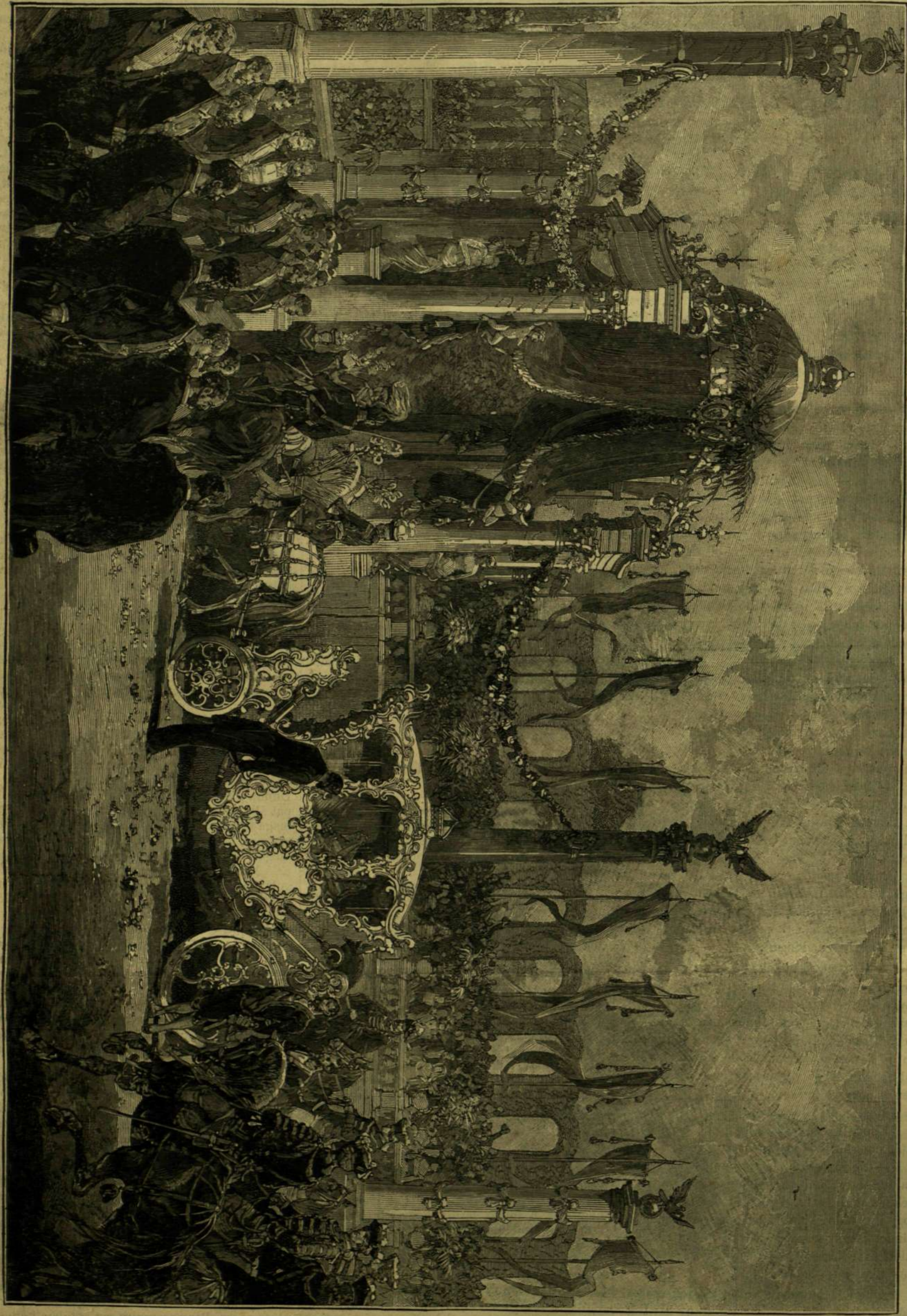
Szász Károly.

Távol nyugatnak édes éneklője, Távol keletről zeng e dal feléd! Halkan susog, hogy durván föl ne törje Kopersód zárát, sírod éjtjelét, Csak örök-íjű koszorúba szője E kis levelkét, hódolat-jelét; S néped s a népek nagy összhangzatában A magyar szó is olvegyüljön lágyan.

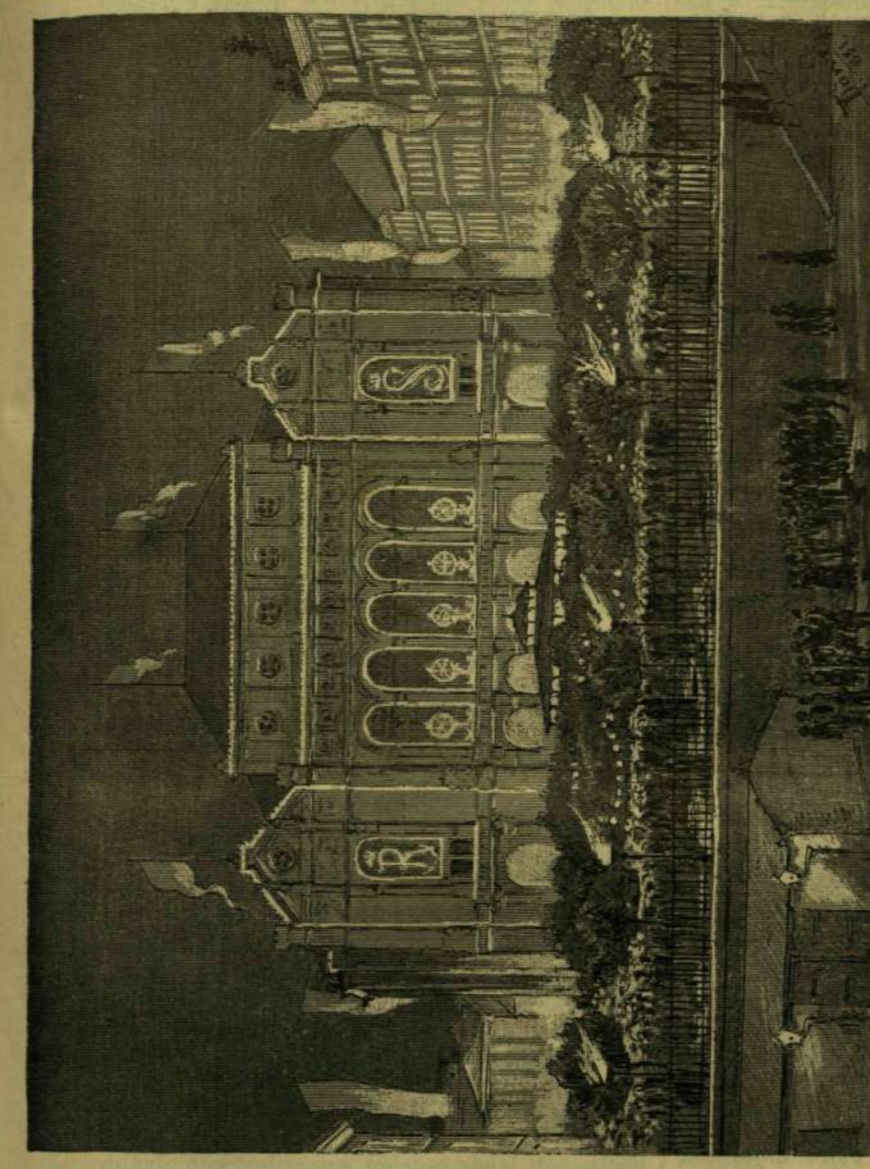
A szép Castilia illatos völgyében, A Hesperidák berke árnyiban, Hol a babér hajt, fényesen s sötéten S a cyprus-árny közt halk szellő suhan:

Calderon († 1681. május 25.) először Madridban a San-Salvador egyházban temettetett el, hol pompás síremléke állt. Testét 1840-ben (nagy egyházi és költői) ünnepélyességgel vitték át a Szent-Miklós-temetőbe, hol ma nyugszik. 1 Az élet álom (La vida es sueño) Calderon leghíresebb drámájának a címe. 2 Calderon, mint katona, vitézi harcolt hazája hadseregében, Milanóban és Németalföldön. Azután pappá szenteltette, s a toledói érsek mellett szolgált. Végre mint színköltő fejtette ki legnagyobb tehetségét s nyerte örök babérait.

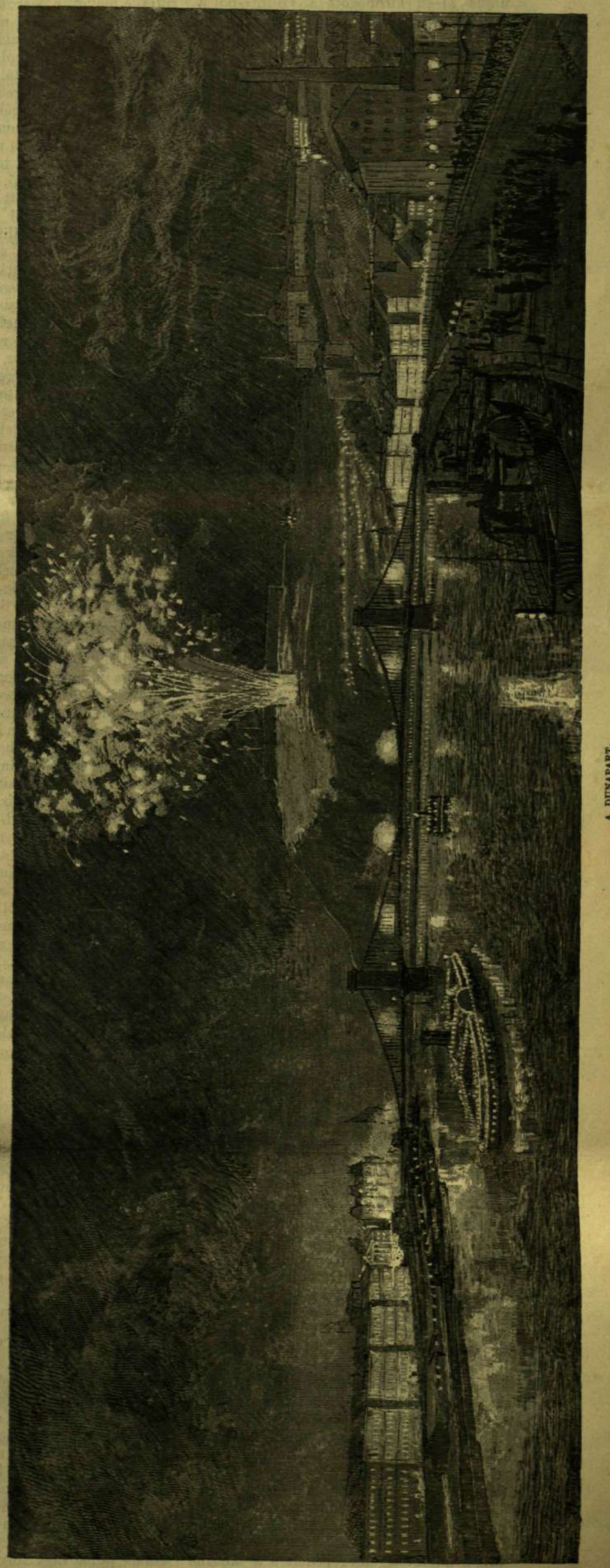
A TRÓNOROKOS NÁSZÜNNEPÉLTJE. — STEFANIA HERCZEGNŐ FOGADTATÁSA AZ ERZSÉBET-HIDNÁL. RÉGSEBEN AZ ÜNNEPELTJES BEVONULÁSKOR.



BÉGI VÁROSHÁZA.



BEHOUTE-ÉPÜLET.



A TRÓNOROKOS NÁSZÜNNEPÉLTJE. — A STEFIA HERCZEGNŐ FOGADTATÁSA AZ ERZSÉBET-HIDNÁL. RÉGSEBEN AZ ÜNNEPELTJES BEVONULÁSKOR.

leszt azután egyik szeméit a szalon más részében levők e szemek néve találgatják, ki az illető.

* **Az első női követet** a diplomáciánál valószínűleg az Egyesült-Államok fogják alkalmazni. Jelenleg ugyanis egy new-yorki ügyvéd-asszony van ajánlva Braziliába követnek, mint kinek a férfi jelöltek fölött legtöbb előnye van. Nem pártember, járatos a diplomáciai ügyekben, sok nyelvismerete van, s a brazilai császárral és nevével barátságos viszonyban áll. Garfield még nem határozott.

* **London piszkos utcája** számára, melyek egyuttal nem is egészen veszélytelenek elegáns öltözeti egyénekre nézve, egy leleményes angol oly ruhát talált fel, mely tetőtől talpig csirkefogók öltözetéhez hasonlít, de a melyet egyszerűen pár gomb segítségével gyorsan elegáns öltözetté lehet változtatni.

* **Régi görög táncokat** hoztak divatba újabban párisi szalonokban, hogy egy kis újságot is mutassanak be. Ily újítási vágynak eredménye az is, hogy a new-yorki szalonokban újabban tömjént fűs-

Angliában szándékozik eltölteni. Elköltözött Chislehurstból, hol III. Napoleon nyolcz évvel ezelőtt meghalt, Hampshireban Farnborough mellett vette meg azt a villát, hol előbb Longman Tamás híres londoni könyvkiadó lakott. A villa mintegy 33 angol mértföldre van Londontól s közvetlenül Aldershott tartani, melyeket Viktoria angol királynő is rendszeresen meglátogat. Engénia jelenleg 55 éves, a csapások egészséget nagyon megrongálták.

* **A római Pantheon mellett** levő kis házakat lerombolják, hogy a régi szép épületet egészen szabad téren lehessen szemlélni.

* **Művészeti gyorsversenyt** rendeztek nemrég New-Yorkban nagy közönség jelenlétében. Mindenemü képzőművészt részt vett benne. Negyvenöt perc alatt egy festő elkészített egy tájképet régi malmokkal, több alakkal és barommal; de a jutalmat egy szobrász nyerte el, ki ugyanazon idő alatt Cupido és Psyche baszreliefjét készítette el. A műveket átlag 150 forintjával adták el jótékony özölökra.

tenyésztettek méhet, jelenleg mintegy 35 millió font mézet adnak el. Mint Amerikában mindent, úgy a méhészetet is főképp nagy töképenzések üzik, kiknek átlag 4—5000 méhkasuk van, néha 12,000 is. Nagyobb méhtelepek között három-négy angol mértföld távolság szokott lenni. A kezelők a töképenzestől vagy készpénzt vagy mézet kapnak. A méhkasokat gyárilag állítják elő s nyáron több embert állandóan foglalkoztatnak a méhészekben. Az egyes kasok rendszeresen szabad élt állatnak.

* **Kereskedelmi ut Afrika bensejében.** Stewart, egykor Livingstone utitársa, a londoni geographiai társulatban előadást tartott arról, hogy a Nyassa és Tanganyika-tavakat miként lehetne a kereskedelem megkönnyítése végett összekötni. Néhéz feladatnak nem mondható. A két víztömeget csaknem egyenes plateau választja el, távolságuk 355 kilométer s a két tó között 11,000 font sterling költséggel igen kitünő utat lehetne építeni, mely most e hely jelentékeny forgalma következtében, nem is mondható kamatozatlan befektetésnek.

KEPEK A TRÓNÖRÖKÖS NÁSZ- ÜNNEPÉLYÉBŐL.

Rezső főherceg, mint tudva van, egész Salzburgig ment eleje arájának, hogy őt itt Ausztriának mintegy határszélén üdvözölje. Salzburg városának népe, mely az indóház előtt megjelent, viharos éjlekenben tört ki, a mint először megpillantá az ifjú arát, kit aztán folytonos zeneharsogással, kendőlobogtatással és éljenzéssel kísért a kastélyig, hol a titkos tanácsosok, kamarások és udvarhölgyek mutaták be hódotlatukat.

Az est beálltával megkezdődött a kivilágítás. Minden ház, még a hegyoldalba ragasztott kis kunyhók is ki voltak világítva. A hegyekről mindenütt piros, fehér és kék lángok lobogtak alá, visszatükrözötte a Salzach folyóban. A Kapucinus-hegy kolostora és az Apáca-hegy egész lángban uszott, mint szintén a kastély előtti tér, hol tizen-négy viráglugas csupa lángtenger volt, melynek közepéből óriási lángoszlop lövelt az égnek. A harangjáték tornya egész a gombjácig tele volt lámpionokkal.

E tündéri fényben vonultak föl a dal-egyletek, a bányászok fehér ruhájukban, legény-egyletek, aztán fehér ruhás ifjak, hasonlószínű üveggel borított lámpákkal, majd vörös ruhás és vörös lámpás fiúk hosszú csoportja következett, végül kék öltönyű és lámpású fiúk jönnek, a kik a zene hangjaira sorakoznak, kanyarognak s néhány perc múlva e három csoport egymásba olvadt, művészi mutatva vörös, fehér és kék színekben a trónörökös és menyasszonyának nevezkedőbetűjét óriási méretekben. A roppant néptömeg egy általános «Ah»-val adott kifejezést bámulatának, mely azonban csakhamar viharos lelkesedésbe tört ki, melyt a trónörökös és Stefánia hercegnő a palota egyik ablakában megjelentek.

Az ebéd utáni fogadtatáson a küldöttségek között egyike a legérdekesebbnek a parasztküldöttsége volt, mely 25 salzburgi parasztlányból és 10 paraszttól állott, kik valamennyien az ottani nép csinos ruhájába voltak öltözve. A lányok közül kettő ügyes költeményeket adott elő salzburgi tájszóval, azután ajándékokat adtak át a hercegnőnek, olyan ajándékokat, minőket a parasztlányok szoktak kapni esküvőjükkor: egy rokkát, mint a szorgalom jelét, egy dézsát, fatányérokat vajjal, zsírral, mézzel stb., azonfelül egy parasztkendőt, melyre egyik parasztlány varrt himet fehér és aranyonállal.

Stefánia hercegnőt a küldöttség egészen elbájoslta, s a legzavesebben állt szőba a fiatal lányokkal; ezek egyike hosszas gondolkodás után azt mondá a hercegnőnek: «Hercegnő, milyen szép maga! Annak mi nagyon örülünk, hogy a királyfi jóvendőbelje ilyen szép!» A hercegnő mosolyogva mondott köszönetet az egyszerű bókért.

Május 9-ikén volt a menyasszony ünnepélyes bevonulása Bécsbe, a régi, történelmi ereklye jelentőségével bíró állami diszhintón. A kocsis-

gyártó iparnak valódi remeke ez. Boltozatos tetejéről hatalmas korona csillog alá. A gazdag barok-izlésben épült szerkezet eredeti látvány, az ember szinte hozzá képzeli az allonge-parókat és az óriási abroncszoknyát. A hintó mintha kagylóban függne a kigyózó küllőjü keretek között. A tulajdonképi kocsis, a kalitka, fölfelé szélesedik s nyolcz ablakot mutat, kettőt az ajtóban, kettőt-kettőt két oldalt s egyet-egyét elől és hátul. Ez ablakok táblái finoman csiszolt velencei kristály-üvegből valók. A hintó díszítése gazdagon aranyozott bronz-lombozat, mely néhol csokrokká tömörül s fölfut egészen az arany tetőre, melynek négy sarkáról nehéz arany bojt csüng alá. A hintószekrény alsó része mindenféle fejedelmi éretyek allegorikus jelképeivel van díszítve. Bakja a hintónak nincs, a kocsis a nyerges lovon ül s úgy hajtja a fogatot, melynek szárszáma szintén barok.

nór, egyfelől a hídig, másfelől a sastérig a katonák sorfalával szegélyezett néptömeg. A Wien folyó partján álló házak egészítették ki a dekoráció háttérét föllobogózt, szőnyeges, virágos, lombos falaikkal, ablakaikkal.

Itt e helyen állt meg a diszhintó, hogy a menyasszony elfogadja a város hódotlatát, melyet a polgármester tolmácsolt. E jelenetet mutatja egyik képünk.

Budapest is megtette a magáét, hogy az ide lerándult ifjú pár a lehetőleg jól érezze magát. Szó szerint vett értelemben is egyik «fénypontja» volt a tiszteletükre rendezett ünnepélyességeknek a *kivilágítás* a bevonulás estején. Nyolcz óra után, mint már jelentők, már láng-özönbe borult az egész város, transparentek, mécsék, gyertyasorok, bengáli és görög tüzek, színes lámpionok s — nálunk ez utal először — villamos napok áraszták világukat.

De valamennyi világitás között legnagyobbat szerepet a legszesz játszott. A pesti dunaparti lámpaszlopok mindegyike úgy égett, mint valami óriási fálya, egyetlen nagy lobogó lánggal a lecsavart lámpa helyén. A dunasori házak is meglepő látványt nyújtottak, kivált a redoute, melynek valamennyi körvonalát föl egész a hajazatig, tehát 40 méternyi magasságig, égő gázcsövekkel volt befuttatva, úgy hogy az épület lángvonnásokkal látszott lerajzolva a sötét alapon. A főhomlokzat hét óriási ablaka tüzzőzsa-füzerekkal volt szegélyezve. A két sarokablakban fölül a magyar korona, alól pompás babérokoszorú s mesterséges lángirlandok által környezve égett az R és S betű, melyek magassága hét méter vala. A redoute-épület egész tere nappali fényben uszott e világitástól.

Pompásan volt világitva az első magyar általános biztosító társaságnak dunaparti háza is a redoute mellett. Az első emelet fölött egy lángszalag futott végig, egókkal, míg a redoute-terre néző oldalon a harmadik emeleten ott ragyogott az ifjú pár óriási lángmonogramja a sötét alapon. Altalában a Dunapart nyújtotta a legimpozansabb látványt, kivált a budai oldalról tekintve, a szintén kivilágított hajókkal, melyek ide-oda uszkáltak a vizen és a Gellérthegygel, melyen kissé korán kezdődött s kissé röviden tartott a tüzijáték.

A Gellérthegy domináló magasságával rendkívül alkalmas a tüzijáték látványát határossá tenni. Nem is tagadhatni, hogy a nagy tüzoszlopoknak kikelese mintegy a földből, aztán szétvetődése legyező alakra s végül mennydörgő fölözslása piros, zöld, sárga, kék, ibolya, narancsszín, vérvörös, arany és ezüst csillagok millióira, azoknak egy pár pillanatig ott lebegése a komor sziklahegy fölött, mint egy tűznyelű napernyő csillagokból s végül alászállása az ezerszínű csillagoknak a szent Gellért hegyére, — a legelragadóbb látványoknak volt egyike, csak kár hogy kevesen élvezhették, mert rövid ideig tartott, mivel Stuer, — állítólag a trónörökös kívánására, ki a hosszadalmasságot kerülni kívánta, — ötszáz



A TRÓNÖRÖKÖS NÁSZÜNNEPÉLYE. — CERCLE AZ UDVARI ESTÉLYEN.



A TRÓNÖRÖKÖS NÁSZÜNNEPÉLYE. — SALZBURGI NÉPKÜLDÖTTÉG STEFÁNIA HERCEGNŐ ELŐTT.

tölnék, melyet a terem különböző részein csinos bronz edényekben égetnek el.

* **Wagner Rikárd** «Ring der Nibelungen»-jére Berlinben oly nagy titokban készülnek elő, hogy a próbákra magát a szerzőt sem eresztették be, sőt a kíváncsian odajövő trónörökös is megkérték udvariasan, hogy ne zavarja őket.

* **Az angol utasok** nagy jövedelmi forrást képeznek mindenütt s mivel újabban a kontinensre nem Belgiumon, hanem Hollandián keresztül szoktak menni, a brüsszeli komoly tanácskozásokat tartottak s az iparukat és kereskedelmüket fenyegető veszély elhárítása végett elhatározták, hogy Brüsszel és Mainz közt gyorsvonatot létesítsenek, mely négy órával hamarabb teszi meg az utat s olcsóbb is lesz, mint a Liégetől Kölnig vivő vasut, melyet most gyorsasága és olcsósága miatt használnak.

* **A német trónörökös neje**, ki, mint Viktória királynő egész családjá, az esetet hígvessen kezeli, a Londoni festők társulatának legközelebbi kiállítására egy tanulmányfőt küldött be.

* **Indiai nemzeti művészeti kiállítást** rendeznek közelebb Kalkuttában tisztán benszültött művészek műveiből oly ezállal, hogy az angol művészet utazása miatt már csaknem elfeledett nemzeti ajátásokat ismét életre kelték.

* **Eugénia ex-császárné életének** utolsó éveit

* **A siketnémaikat** Fawcett angol postaminiszter, ki maga teljesen vak, a postaknál akarja alkalmazni a hírlapok osztályozására.

* **A Nagy Károlyra** vonatkozó erklýket Julius hóban Aix-la-Chapelleben a domban, hol a nagy király eltemetve van, közszemlére fogják kitenni. Minden hetedik évben ismétlik ezt; sok ezer jámbor zarándok jó e francia városba, hogy az erklýket meglekintse.

* **A kigyókkal** az Egyesült-Államokban tavasszal és ősszel nagy üzleteket szoktak csinálni. New-Yorkba az anaconda-fajból Dél-Amerikából egész hajókkal hoznak s egy darab ára 6 font sterlingtől 60 fontig a nagyság szerint, mely nyolcz lábtól harmincz lábíg terjed. Az üzlet júniusig terjed, midőn a vándorló menaszériák már mind utnak indultak a vidéki vásárokra.

* **Elvezes étlapokat** osztogatott szét egy dúsgazdag amerikai polgár nagy vendégsége alkalmával. Minden vendég elé saját állása és hivatásának megfelelő alakú étlapot tettek s ezen kis olajfestmény volt ezlázatos tárgygal. Egy varrógép-gyáros étlapján egy varrógépen dolgozó leány, a mint üzenetet kap stb.

* **A méhészet** Kaliforniában évről-évre óriási mértékben gyarapodik. Pár évvel ezelőtt még alig

* **Az Egyesült-Államokban** a legutolsó népszámlálás szerint közel egy millióval több férfi van, mint nő (25-520,582 férfi és 24-632,284 nő). Még Utahban is, hol a mormonok laknak, 93,240 nő esik 100,000 férfira. Természetes, hogy a férfiak nagyobb száma inkább a bányászvidékekre esik, de még az atlanti államokban is aránylag kevéssel haladja meg a nők száma a férfiakét. Leginkább fennáll az arány Maineban, hol csak 777 nővel van több mint férfi.

* **Az északsarki tudományos észlelő állomások** közül, melyek fölállítására érdeklődnek az Egyesült-Államok kormányva buzgólkodik, az elsőt a Lady Franklin-öböl körül még e nyáron létesítik. Az oceán hullámain s a meteorológiai tüneteken kívül különösen a delejességi viszonyokra fektetik a főszlyt. Ezenkívül újabban «Corvin» nevű gőzhajót küldték el a «Jeanette» keresésére.

* **A londoni vasárnapi iskolák** növendékei május közepén a kristály-palotában óriási hangversenyt rendeztek, melyen 5500 gyermek s ifjú énekeltek el különböző egyházi és világi énekeket s dalokat.

* **Az aranypénz összege** az Egyesült-Államokban a múlt évben már 524 millió dollárt tett, míg két évvel ezelőtt csak 290 millió dollár értékű aranypénz volt forgalomban.

helyeken, magunk is tettünk. Mindent összevéve a fordítások csinosak.

A sírásó leánya. Tárgya elcsépeit, kidolgozása halvány, egyenetlen. Nem közölhetjük.

H. Antal. Az akadémia irattárának használatáért az irodalomtörténeti bizottság elnökéhez (Szász Károly r. t. hoz) kell fordulni, egyszerű levéllel, megjelölve benne kinek irattárát, levelezését stb. akarjuk használni s mi célra. Az engedély nem tagoknak csak az irattár és könyvtár helyiségeiben adatik meg s csak is használatra, nem valamely szöveg kiadására.

Itthon. Rajznak színtelen; elmékedésnek sovány. Utszeli gondolatok, predikációkból szedve. Lapunkban közlésre teljesen alkalmatlan.

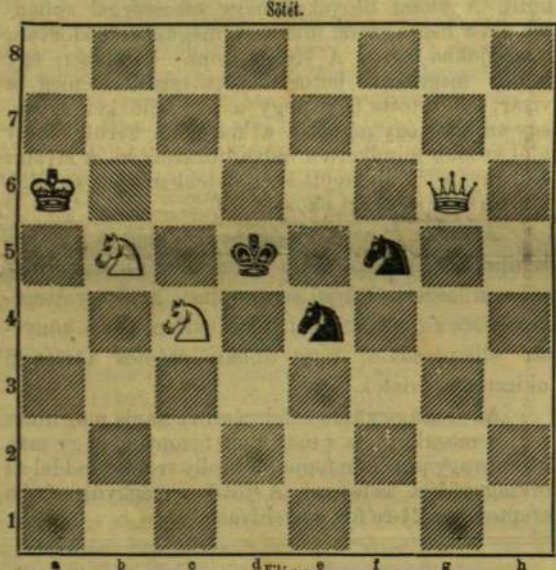
Küzdöttem én is. Forma, csupa forma; tartalom bizony édes kevés. Elkeseredettség lehet igazolt subjektív, — azt nem tudhatjuk, — de hogy versében világszerte név, azt éreztük.

Te is azt sírattad. Elég csinos verselés kezdőtől; de tartalmilag még sokat kell ismerodnia, érzésben, gondolatban.

Kritikán alul. Mereng az árva lak. Szőke leány, szeméide... Tavasz. Botyár-hitvallás.

SAKKJÁTÉK.

1121. sz. f. Meyer H. F. L.-től. (Londonban.)



Világos indul s a negyedik lépésre mattot mond.

Az 1116. sz. feladvány megfejtése.

Gold Samutól.

Megfejtés.

- Világos. Sötét. 1. Bg7-g4... Be1-c1: (a) 2. Bg4-f4: +... Ke4-e5: -d3 3. Va7-c7-h7 matt.

- a. 1. ... Be1-d1 (b) 2. Va7-e3: +... Ke4-e3-f5 3. Bb2-e2 v. Ve3-f4 matt.

- b. 1. ... Hf3-e5: 2. Va7-d4: +... K t. sz. 3. V v. B matt.

Helyesen fejtették meg: Veszprémben Fülöp József. Sarospatakon Gérecz Károly. Debreczenben Zagya Imre. Kolozsvárt Csapkás Árpád. Nagy-Dobronyban Németh Péter. Budapesten K. J. és F. H. Karczagon Bányai Lajos. A pesti sakk-kör.

HETI NAPTÁR. Máj. hó.

Table with 4 columns: Nap, Katholikus és protestans, Görög-Orosz, Izraelita. Lists dates and religious observances for May.

Tartalom.

Szöveg: óda Calderonhoz. Szász Karolytól. — Calderon. — Gyermek könyve. Dömötör Páltól. — Jámber Bence négy évszaka. Elbeszélés. — I. Ferenc király bevonulása Budára 1722-ben. — Ötvenhét napi alvás. — Nyoma vesszél! Angol regény. — Egyveleg. — Képek a trónörökös nászünnepeyeről. — A tudományos akadémia közlése. — Irodalom és művészet. — Közintézetek és egyetek. — Mi újság? — Halálhírek. — Sakkjáték. — Heti naptár.

Képek: Calderon. — A trónörökös nászünnepe: 1. Stefánia hercegnő fosztatása az Erzsébet-hídnál Bécsben az ünnepélyes bevonuláskor. 2. A kivégítés Budapesten (3 kép) (Dörre Tivadar rajza). 3. Cercle az udvari estélyen. 4. Salzburgi népküldöttség Stefánia hercegnő előtt. — Rezső főherceg névadására.

Felelős szerkesztő: Nagy Miklós. (L. Egyetem-tér 6. sz.)

Dr. ZÁVORI SÁNDOR, fűrdőorvos, folyó évi május 15-ikétől, Gleichbergben található.

Az Assicurazione Generali 49. zárszámadása minden részében bizonyítja a régi és hatalmas intézet folytonos fejlődését és tartós virágzását. A díjbevételek az 1880 ik évben is, dacára a folyton növekvő versenynek, jelentékenyen emelkedtek és minden osztálynál összesen a 10.595.506.76 frtnyi készpénzbevétel tekintélyes számát érte el, míg egyttal

a tüzkárbiztosítás díjkötvénytárcaja 1.606.933.61 forinttal szaporodott és jelenleg 13.676.187.50 frtra rug. Ugy mint minden biztosító társulatot, a Generalit is a megelőző évben rendkívül nagy és részben intenzív károk sújtották, főleg a jégkárbiztosításnál. Az 1880-ik évben az összes osztályoknál kifizetett károk rendkívül magas összeget értek el és 8.004.562.73 frtot tesznek, miből Magyarországra nem kevesebb, mint 1.785.209.36 frt esik; ha mindezen dacára a 1.785.209.36 frt meg hasonlít az évről valóra, bizonyítja, mily elővigyázattal és szakértelemmel vezetik az intézet. — Különös kedvező képet nyújt ama nagy tőkék kezelése, melyek fölött a Generali rendelkezik és a tartalék szaporítása, mit az intézet a lefolyt évről felmutathat. A tőkék jövedelme a lefolyt évben 128.451.98 forinttal növekedett 994.042.92 frtra; az értékpapírok árfolyamának hullámszáma miatt alkotott tartalék emelkedett 211.187.71 frttal 500.046.03 frtra, eltekintve egy további 54.134.25 forintnyi összegről oly törleszhető értékek árfolyamánál, melyek december 31-én parin felül jegyezettek, de a mérlegben csak al pari vétettek fel. Ez egy 6.445.792.65 frtos bázisnál mindenestre igen jelentékeny tartalék. A múlt évben kibocsátott 1000 darab új részvény által a társulat alapítóje 1.050.000 frttal emelkedett, az e részvényekre befizetett agio 1.009.340 frttal egész összegében e tartalékkal javára iratott, ezenkívül a rendes üzlet által a tartalék 728.801 frttal szaporodott, ny hogy a Generali tartaléktőkéje az év folyamánban 2.788.241.99 frttal emelkedett és most 26.959.838.47 frtot tesz ki. — A tőkék a legelővi gyízatosabb módon helyeztetek el, ny hogy az intézet a legsúlyosabb viszonyokkal szemben és a helyzet minden constellációját között biztosítóinak a legtagabb megnyugvást nyújthatja, ez elvéhez hűen a közönséget a legoulánsabb módon elgítheti ki. Az életbiztosításnál az 1880-ik évben behozott rendkívüli liberális biztosítási feltételek következtében, ez üzletág kiterjedésben nyert és leszámítva a halálesetek, stornirozás és visszavásárlási által megszűnt bázisát, az életbiztosító osztály tárcája 62.109.045,67 forint tőkére és 166.724,45 forint járadékra szaporodott. Az ehhez befizetett tartalék 15.449.019,78 frttal, mint a zárszámadáshoz mellélt táblák részletezve kimutatják, elég dusan volt számítva. A tartaléktőkék különösen gazdag dotálás mellett, s dacára a roppant káreseteknek, melyek alatt, mint már említve volt, minden biztosító társulat szenvedett, még mindig lehetséges volt a 315 forinttal befizetett részvényekre ez évben 180 frankot fizetni aranyban. — Az igazgató-tanács, melynek Korizmes László már évek óta tagja, most újból szaporodott egy magyar taggal. Hegedűs Sándor az igazgatótanács új tagjánál lón megválasztva. Ez is egyik bizonyíték arra, hogy a hatalmas intézet különös figyelmet fordít Magyarországra.

Segítséget keresve, nem egy beteg, hanem a hirdető... Segítséget keresve, nem egy beteg, hanem a hirdető... Segítséget keresve, nem egy beteg, hanem a hirdető...

Fontos távol-, rövid és gyenge-látóknak! A legjobb szemüveget szolgáltatja jóállás mellett SOLOMONSON N. H. látószersz., Budapest, váci-utca 12. szám. 6440

Legjobb minőségű salgó-tarjani tömör- és koczka-szenet mozgonyok (Locomobil) fűtésére s házi szükségletre, továbbá gyárszenet (vegyes) gyári használatra szállít minden vaspálya-állomásra, legolcsóbb árak mellett, a Salgó-tarjani kőszénbánya részvény-társulat Budapest, V. József-tér 12. sz.

A FRANKLIN-TÁRSULAT magyar irodalmi intézet kiadásában (Budapest, egyetem-utca 4-ik szám) megjelent és minden könyvtárunknál kapható:

DEÁK FERENCZ. ÉLETRAJZ. Irta FORSTER-ARNOLD FLORENCE. Angolból fordította PULSZKY ÁGOST. Ára füzve 1 forint 60 krajczár.

MÁRTHA. REGÉNY. Irta BENIOKYNÉ BAJZA LENKE. Ára 1 frt 20 kr.

Gleichenbergi gyógyhely. Stájerországban. Egy órányira köcsin a m. nyug. vasút Feldbach állomásától. Az idény kezdete május 1-én. A szálló-gyógymód kezdete szeptember elején. Legelősebb és legelősegeebb frissítő ital; gazdag szabad szénásványtartalom, az emésztés elősegítésére kielőgő mennyiségű szénasavas natron és konyhasó-tartalom, valamint a gyomrot terhelő mérszékelt alkoholt, a Johannisbrunnen vizet kiválóan ajánlják gyomor és hólyagbántalmaknál. Kapható Édeskúty L. úrnál Budapesten és minden nagyobb ásványvíz-kereskedésben. Tudakozódások és megrendelések kocsik, lakások és ásványvizet illetőleg a kutigazgatásnál Gleichenbergben, vagy az igazgatóság által újonnan felállított raktárnál Bécsben, I. Wallfischgasse, Nr. 8.

Kopaszság, a haj őszülése és korpaképződés ellen a naponként érkező bizonyítványok és kécsőző iratok tanúsága szerint egy-díjjal bizonyít szer a TANNIN-OLAJ Dr. Morastól. Tisztelt gyógyszerész ur! Sziveskedjék számomra Dr. Moras Tannin-olaját ből még egy nagy palackkal küldeni. E szer hatása oly kitűnő, hogy a hajam hullása teljesen megállt, s a sűrű után-növésem immár látható is. Bécs, 1880. január 5. Wager Vilmos. Füst J. gyógyszerész urnak Prágában. Szerencsénél érzem magamat Ön-nel kösülhetni, hogy Dr. Moras Tannin-olaja hajamnak két év óta tartó hullását teljesen megszüntette. Remélem, hogy a szer segítségével előbbi szép hajamat ismét visszanyerem. Zarembska Mária. Marienbad, 1879. aug. 18-án. Székesfővárosi Hírlap. Szerkesztés embernek kopasz fejét bírt nem valami kellemes. Ez dr. Moras Tannin-olaját nem használtam volna, ha én agasztalak volna. E szer néhány hét alatt esodát telt rajtam, mint mindakok, kik ismernek bizonyítanak. Köszönetem kérem stb. Bukova, 1880. jan. 3-án. Dr. Iok Jaroslav jószágkezelő. Kapható 2 és 1 frtos palackokban. Fő letét Magyarországra számára Török J. gyógyszerész-tára Budapest, király-utca. Pozsonyban Pisatory Felix gyógyszerész-t. Temesváron Terezy József gyógyszerész-t. Zágrábon Mittelbach Zsigm. gyógyszerész-t.

Cs. k. kizáról. szab. újonnan javított RUGANYS SERVKÖTŐK. A legújabb találmány a Bogand. amerikai tudor után újonnan javított ruganyos servkötő Politzertől, ép egy urak, valamint nők és gyermekek számára kényelmesebbé, tisztább gummból művészielgyszerkesztve, s azon ezélya van, hogy még a legidősebb serveket is a legelővidebb idő alatt egyforma helyzetbe hozza, és ép úgy nappal a legelősebb munkára, vagy sok járkálás mellett, mint szintén éjjel alvásnál is használható, anélkül, hogy a sérvtben szenvedő hivatásában a legelővidebb is akadályozva lenne. Nagy használn jár, ha éjjel át is a testben marad, mintán akkor kiválóan jó és kellemes nyomást eszközöl a szenvedő részekre. Árak: egyszerű 6-7 frt; kettős 10-15 frt; gyermeknekkelvel olcsóbban. Nagy raktár angol és francia acél servkötők, suspensoriumokból, szőve, gummból, valamint szarvasbőröl is. A szarvasbőr és gummi suspensoriumoknak az a ezélya, hogy a terjedést megakadályozzák. — Méhfeeskenők, légpárnák, ágycétek, hónap-szám-erszények, övkészítelek, gummi-harisnyák és minden gummi-áru-cikkkel. — Servkötőknek megjelölendő, ha jobb, vagy ha bal felől vagy kettős legyen-e, vagy szintén a derek bősége is. Megrendeléseket utánvét mellett pótfordulattal eszközöl csész. kir. kötelekésztő, 636 Pollitzer Mór Budapest, Deák-Ferencz utca.

A FRANKLIN-TÁRSULAT magyar. irod. Intézet kiadásában (Budapest, egyetem-utca 4) megjelent és kapható Leányaink és jövőjük. Weisz Károly után németből átoldogta TÓTH PÁL. Ára füzve 80 krajczár. TARTALOM. A teremtő eszméje a nevelésben. — A férfi- és nő-nem közötti természeti különbség. — A férfi- és nő-nem közötti szellemi különbség. — Nőieség. — A házi nő. — A nő a nyilvános életben. — Az élet, melynek nevelünk. — Társadalmi osztályok. Falu és város. — A városok ujjabbkori szelleme. — Az anyagság, a látázat, a pénz uralma. — Társadalmi bajaink, mint a helyes nevelés akadályai. — Vallásosság, fegyelem a nevelésben. — A leány- és leánynevelés általában. — A nők társadalmi helyzete, erkölcsi értéke, a férfinekhez való viszonya. — Házaság. — Munka biztosítja a nő jövőjét. — A gyermek és a gyermeknevelés általában. — Táplálék, mértékletesség, ruházat, hajápolás. — Egészség. — Munkásság, rend, igazmondás, engedelmesség, szigor. — Isten és a természet. Kereszténység, keresztényi hit és erkölcs. — Eszményi és gyakorlati nevelés. Irás, olvasás, számolás. — A nő az élet ezélyaiban. Gazdaság, gazdálkodás. Zongora, idegen nyelvek. — A nőieség művelése. — A nő mint feleség, anya. — Az otthon. — Az iskola.

Szeplőt, májfoltokat, pörnsékeket, bőrtkát, arcvörösséget napfényt s a bőr minden károsítását dr. Tobias-féle Eau miraleuse antépléique a bőrön s a bőr alatt összegyűlt festőanyagok felszívása által gyökeresen megszünteti, s a legelővidebb, legelővidebb bőr éjjel át puha, fehér és gyöngyös lesz. 1 frt 50 kr. Tanningene. Biztosított, ólommentes, ártalmatlan hajfestő szer (legújabb!) szürke, fehér és vörös hajra, szakkál és szemöldökre, melyek a legelővidebb módon csak egyszerű használat mellett is egész biztosan ugyanazon hibátlan, fényes szőke, barna vagy fekete természetesen színt vissza nyert, melyet a megelőző évek bírtak, a melyet sem szappannal mosás, sem gőzfürdő nem gyöngít meg. 2 frt 50 kr. Dr. Landauer illatos hajbalzsamja, teljesen megjelölhető szer, melyet leközeli használat mellett a haj hullását teljesen megszüntet, s annak növeését elősegítheti. 1 frt. Eredeti keleti rózsatej Rusz Károly gyógyszerészétől. A bőrnek rögtön, nem pedig hosszabb használat után, gyöngőd, vakítóan fehér, fiatalos friss színezetet ad, mint a mely szemmi más szer által el nem érhető; a ráncokat, s minden sárga vagy barna szem alszonnal eltávolít, és egyformán alkalmas minden testre. 1 frt. E különlegesek legelővidebb meg vannak vizsgálva, törvényesen véde, s kétségtelen mellett határozottan ártalmatlanok. Szállítva valódi minőségben a következő: Rusz Károly utódja (Czerny A. J.) Bécs, I. Wallfischgasse 3. Kitüntetve a bécsi, welsi s 1880-ki st. püiten kiállításokon. Raktárak Budapesten a következő gyógszerárnyakban: Török J. király-utca 12. Sztupa Gy. Kálvin-tér, Telkey Bodán, továbbá Kassán Wanderscheil, Debreczenben Rothschink: Szereden Berzay: N.-Bécs: Kereken Söster: Kolozsváron Hiltz: Aradon Elias: Illatcsiszár, és sok egyéb jónevű vidéki gyógsz. és illatcsiszárban. Azonban sürgőseleg kérjük megjelölés nélkül, „Rusz“ gyártmányait kérni, miután egészen hasonlatlan címkék is lesznek ugyanazon nevek alatt áruba bocsátva. — Kimerítő terjedelmű (illatcsiszár) válogatott különlegesítő kivánsa ingyen és bérmentve megküldünk. Kérjük a hirdetések alkalmi használatra megörizni, miután az csak ritkán lesz közzétéve. 6368

A FRANKLIN-TÁRSULAT magyar irodalmi intézet kiadásában (Budapest, egyetem-utca 4-ik szám) megjelent és minden könyvtárunknál kapható: GAZDASÁGI UTAZÁS AZ ÉJSZAK-AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOKBAN. Irta OETKEN FRIGYES. A második kiadás után fordította TOMSITS ISTVÁN. Ára füzve 1 frt.

LÁNYOK KÖNYVE FIATAL LÁNYKÁK SZÁMÁRA. Irta WARGA LAJOSNÉ (RAJKA TERÉZ). — 6 azzóltszettel és több kisebb képpel. — Ára kemény kötésben 2 frt.

LÉVAY JÓZSEF összes KÖLTEMÉNYEI. A költő arcképpel. KÉT KÖTET. Ára füzve 3 frt 60 kr. diszkötésben 5 frt.



Hála a bátorságnak, erély és tevékenységnek, mely azon naptól fogva, midőn a tűz a Grands magasins du Printemps-t Párisban elhamvasztotta, el lett követve, az ezen óriási szerencsétlenség által a külföldi megrendelőknél okozott hátrányok mai nap már ismét teljesen jóvá vannak téve. Jaluzot úr egy egész házas bérlet ki, a mely kizáróan a szállítási szolgálatra szánva, arra a legnagyobb figyelmet és gondot fordítja. A tárgyjegyzékek a tűz alkal-

mával szerencsére még sajtó alatt lévén, csak most lettek szállítva, mindöfgva azok a tisztelt hölgyeknek, kívánatra, megküldhetnek. Jelentékeny része az áruknak épen a vámbívatásban volt, és megrendelőink egy nagy része a tűzveszély napján még nem volt teljesítve; és végre a női készruháék és gyermeköltözetek osztályai a tűz által nem lettek érintve; a Printemps megrendelői meglehetnek győződve, miszerint megbizásik ép oly gondosan, mint azelőtt, fognak teljesíteni. Minta-árak vagy tárgyjegyzékek az eddigi cím alatt: M. J. Jaluzot, Páris — kérendők. 6507

